



Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
 MAGNA PT S.p.A.
 C/O SCHWEITZER LOGISTK
 PLANT MODUGNO
 VIA DEI CICLAMINI 4
 70026 MODUGNO
 ITALIEN

Delivery no. / Date: 7173621 / 08.01.2019
 Purch. ord. no.: 5500039990
 Purch. ord. Date: 27.10.2017
 Supplier's no.: 0000008003
 Order no. / Date: 30020802 / 02.11.2017
 Customer no.: 10005593
 Consignee: 30005665
 01 Serie
 Person in charge: GETRAG Sonstige
 Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
 Gross weight 287,920 KG Net weight 260,320 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506445535 Output Shaft 2 Customer article number: 2506445535Position16	160 PC	260,320 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	1 PC	8 KG
900002	TBA-500082 EPP-Packaging LT6	8 PC	18 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	1 PC	3 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

17887
 180213011
 5008892312

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 160
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 10/10
 Firma W. 10/10

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Dr. Stephan Weng
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:229581

08.01.2019-10:48

Page 01.3

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forward

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 20.505

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7173619	2501525835	1.800	PC	S/	Gear 5th	5500040699
11.01.2019	2501525835				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -		X	360	TBA-500086	
	P: 60 -		X	0	TBA-500080	
	P: 5 -		X	0	TBA-500085	
7173620	2506445435	160	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
11.01.2019	2506445435				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	160	TBA-500086	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
	P: 8 -		X	0	TBA-500082	
7173621	2506445535	160	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
22.01.2019	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	160	TBA-500086	
	P: 8 -		X	0	TBA-500082	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7173622	2506526135	630	PC	S/	Input Shaft inner	5500040701
11.01.2019	2506526135				GETRAG Sonstige	
010	P: 9 -		X	70	TBA-500086	
	P: 63 -		X	0	TBA-500083	
	P: 9 -		X	0	TBA-500085	
7173623	2506526535	504	PC	S/	Input Shaft Outer	5500041682
11.01.2019	2506526535				GETRAG Sonstige	
010	P: 7 -		X	72	TBA-500086	
	P: 42 -		X	0	TBA-500084	
	P: 7 -		X	0	TBA-500085	
7173624	2506526835	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500040703
11.01.2019	2506526835				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	160	TBA-500086	
	P: 16 -		X	0	TBA-500082	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7173614	0003			2501443050	91	778
7173615	0006			2501523035	168	1.298
7173616	0002			2501523435	56	435
7173617	0003			2501523735	84	589
7173618	0011			2501525550	334	1.984
7173619	0005			2501525835	146	929
7173620	0001			2506445435	28	274
7173621	0001			2506445535	28	288
7173622	0009			2506526135	248	1.423
7173623	0007			2506526535	204	992
7173624	0002			2506526835	55	679
7173625	0004			2506527135	110	1.031

weiß = Exemplar für Auftraggeber / blanc = Exemple pour committant / wit = Exemplar voor bestgever / blanco = Exemplar por committente / white = Copy for orderer / lila = Exemplar für ordergeber
 rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemple de l'expéditeur / rood = Exemplar voor afzender / rosa = Exemplar por remitente / pink = Copy for sender / rosa = Exemplar für absender
 blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemple de destinataire / blau = Exemplar voor geadresseerde / blu = Exemple por destinatario / blue = Copy for consignee / blau = Exemplar für empfangen
 grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemple du transporteur / groen = Exemplar voor vervoerder / verde = Exemple por transportista / green = Copy for carrier / grün = Exemplar für beladner

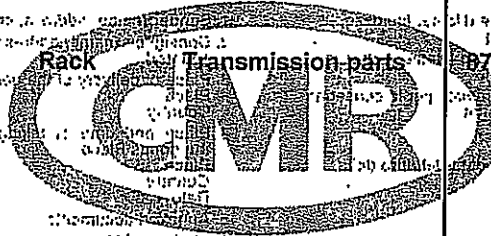
<p>1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)</p> <p>■■■ GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg</p>	<p>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung des Bestäufers mit dem Oberleitenden über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).</p> <p>Ge transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</p>
---	---

<p>2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p>MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO</p>	<p>16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)</p> <p>Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg</p> <p>Telefon 08165 6176-11</p>
---	---

<p>3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</p> <p>Ort/Lieu Modugno</p> <p>Land/Pays Italien</p> <p>Datum/Date 08/01/2019 unloading point: 14248</p>	<p>17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</p>
--	--

<p>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</p> <p>Ort/Lieu Rosenberg</p> <p>Land/Pays Germany</p> <p>Datum/Date 08/01/2019</p>	<p>18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs</p> <p>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.</p>
---	---

<p>6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros</p> <p>SHPMT-REF-NO: 14U</p>	<p>7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis</p> <p>102</p>	<p>8 Art der Verpackung Média d'emballage</p> <p>WOLFRAM-SPART HELIUMS</p>	<p>9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</p> <p>ANALYSE</p>	<p>10 Stallnummer No. d'attelage</p> <p>87084050</p>	<p>11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg</p> <p>20504</p>	<p>12 Umfang in m³ Cubage m³</p> <p>1,00013680</p>
---	--	--	--	--	---	--



<p>13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières</p> <p>15 Frachttarife, Zahlungsbedingungen Taux de transport, conditions de paiement</p>	<p>19 zu zahlen vom... à payer par...</p> <p>Fracht / Prix de transport Empfänger / Destinataire Zwischensumme / Somme intermédiaire Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sondergut / Marchandise spéciale Divers</p>	<p>20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières</p> <p>21 Ausgabestempel Stempel de l'expéditeur</p> <p>22 Werk Rosenberg Hermann Hagenmeyer Straße 1 74749 Rosenberg</p> <p>23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur</p> <p>24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire</p>
---	---	--

<p>25 Angaben zur Erfüllung der Endemung mit Grundangaben Données pour l'exécution de la livraison avec indications de base</p> <p>26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur</p> <p>27 Ähnliches Kennzeichen Autre référence</p> <p>Ktz: PS-SL 8800 Anhang: LR-SC 816</p>	<p>28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature</p> <p>29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/date/signature</p>
--	--

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

st-Nr. 13109 • Verkehrsverlag J. Fischer, Pautusstr. 1 • 40237 Düsseldorf, Telefon 0211/91 89-0 • Telefax 0211/6 80 1544 • E-Mail vvf@verkehrsverlag-fischer.de
 Die mit Leit gedruckten Union eingetragenen Frachtkennzeichnungen sind verbindlich.
 Les notices encadrées de lignes grises doivent être remplis par le transporteur.
 Die mit Leit gedruckten Union eingetragenen Frachtkennzeichnungen sind verbindlich.
 Les notices encadrées de lignes grises doivent être remplis par le transporteur.
 1-15 ausschließlich 21+22

Cet cas de marchandises transportées, mentionner à la dernière ligne du cadre: Numéro d'origine, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 7 voir commandes spéciales dans ADR, Chapitre 5.



Seit über ...

50 Jahre



Ludwigsburg, 08.01.2019
Seite 1 von 2

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-000132 vom 08.01.2019



19-000132

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE		CMR	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.01.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.01.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 7173604 7173607 7173608 7173609 7173610 7173611 7173612 7173613 7173614 7173615 7173616 7173617 7173618 7173619 7173620 7173621 7173622 7173623 7173624 7173625	11 Anzahl der LM Nombre des colis 102	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 20.504
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 10 GEN 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
Summe: Total		102,00 COLLI		20.504,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604